

要介護認定調査

要护理(介护)认定调查

- ◆ **要介護認定調査とは** …… 1 頁
何谓要护理(介护)认定调查
- ◆ **認定調査票(基本調査①)** …… 3 頁
认定调查票(基本调查①)
- ◆ **認定調査票(基本調査②)** …… 5 頁
认定调查票(基本调查②)



◆ 「何谓要护理(介护)认定调查」

提交了要护理(介护)认定的申请手续, 调查员就会前往申请人所居住的家中或医院进行调查。调查员是市町村(地方政府)的职员、或者是受市町村委托调查的护理(介护)设施的职员等。

访问调查的内容是以全国统一的调查票为基础, 实施面对面方式的听取调查。所需时间大概在半个小时到一个小时左右, 所以如果对方事先商定调查日期时, 请一定要请求对方, 将调查日选定在家人、还有支援·咨询员或自立支援翻译都能在场同席的日期和时间。

这个调查票将作为〈第一次判定〉输入计算机, 是判定要介护(护理)级别的基础依据, 非常重要。鉴于申请者出于自尊心的影响, 平时做不到的事情很可能也会说“能做到”, 希望对申请者的日常生活状态了如指掌的家人等, 能够把正确的信息如实地反映给调查员。

访问调查员询问了姓名及现在所利用的护理(介护)服务等〈概况调查〉之后, 接着要对〈基本调查〉的 74 个项目进行提问, 对其相应的身心状况进行对照分析。将这些数据输入计算机, 计算出的护理(介护)程度, 然后护理(介护)服务所需要的时间(要护理(介护)认定时间)就会以数值的形式体现出来。

访问调查所涉及的提问项目共分为以下几个项目组群。

- ①**身体功能·起居动作** 与麻痹/(瘫痪)程度、起站以及步行等基本动作是否能够独立完成等相关的项目组群
- ②**生活功能** 能否完成食物的吞咽、一个人能否独立完成排泄等, 与为了维持日常生活所需的生活功能及照护状况等相关的项目组群
- ③**认知功能** 能否将自己要表达的意思传达给周围的人等、记忆力如何等、与认知功能的程度相关的项目组群
- ④**精神·行动障碍** 情绪不稳定或行动不安静等、与是否因患痴呆(〈认知症〉)等而诱发问题行动以及与其程度相关的项目组群
- ⑤**社会生活方面的适应能力** 能否进行金钱、药品管理及购物等, 与维持社会生活所需的能力以及照护状况相关的项目组群
- ⑥**其它方面** “有关在过去的 14 日以内所接受过的特殊医疗”

●在调查时, 不一定是按照这个顺序来进行的, 所以建议在访问调查时同席的支援·咨询员等, 对方会对什么项目进行提问, 请事先过目一下为盼。

●对于申请者及其家人来说, 建议平时对需要护理(介护)的状况最好做成备忘录。认定调查有有效期间。第二回以后的访问调查, 最好将上一次调查之后发生变动的部分, 清楚地转达给调查员。

◆ 要介護認定調査とは

要介護認定の申請手続きをすると、調査員が申請者の居住する自宅や病院等にやってきます。調査員は市町村の職員、または市町村から調査の委託を受けた介護施設の職員などです。

訪問調査の内容は全国共通の調査票に基づく聞き取り調査です。時間は30分から1時間程度なので、日時の打診があったら、必ず、家族、そして支援・相談員や自立支援通訳が立ち会える日時を希望しましょう。

この調査票は「一次判定」でコンピューターにかけられ、介護度が決まる基礎となる重要なものです。申請者は自尊心から普段できないことも「できる」と言いがちなので、日常の状態をよく知っている家族などが正確な情報を調査員に伝えましょう。

訪問調査員は、氏名や現在受けている介護サービスなどを尋ねる「概況調査」の後、「基本調査」74の項目について質問し、あてはまる心身の状況を調べていきます。このデータがコンピューターに入力され、介護に要する手間の程度が、要介護認定時間という数値ではじき出されるのです。

訪問調査の質問項目は以下のグループに分かれています。

- ①**身体機能・起居動作** マヒの具合や起き上がりや歩行等の基本的な動作が自力でできるかなどに関連する質問項目グループ
 - ②**生活機能** 食べ物が飲み込めるか、一人で排せつできるか等、生活維持に必要な機能・介助の状況などに関連する質問項目グループ
 - ③**認知機能** 自分の意思を周囲に伝えられるか等、記憶力はどうかなど、認知機能の程度に関連する質問項目グループ
 - ④**精神・行動障害** 感情が不安定だったり落ち着きがなかったり等、認知症等による行動障害の有無とその程度に関連する質問項目グループ
 - ⑤**社会生活への適応** 金銭や薬の管理、買い物ができるか等、社会生活を維持するために必要な能力や介助の状況に関連する質問項目グループ等々。
 - ⑥**その他**「過去14日間に受けた特別な医療について」
- 調査は必ずしもこの順序で進められる訳ではないので、訪問調査に同席する支援・相談員等は、どんな質問をされるのか、あらかじめ目を通しておきましょう。
 - 申請者とその家族には、日頃から介護を必要とする状況のメモをとっておくように勧めましょう。認定調査には有効期間があります。2回目以降の訪問調査では、前の調査から変わった部分をはっきり伝えられるといいですね。

認定調査票(基本調査①)

认定调查票(基本调查①)

市区町村コード

対象者番号

市町村代碼

被調査者号码 年 月 日
 調査日 年 月 日
 调查日期 年 月 日

1-1	麻痺等の有無/麻痺(癱瘓)等的有无(複数回答可/可复数回答)	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) 左上肢 左上肢	<input type="checkbox"/> 3) 右上肢 右上肢	<input type="checkbox"/> 4) 左下肢 左下肢	<input type="checkbox"/> 5) 右下肢 右下肢	<input type="checkbox"/> 6) その他(四肢の欠損) 其它(四肢的缺损)
1-2	拘縮の有無/拘挛(筋骨拘急挛缩, 肢节屈伸不利)的有无(複数回答可/可复数回答)	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) 肩関節 肩关节	<input type="checkbox"/> 3) 股関節 股关节	<input type="checkbox"/> 4) 膝関節 膝关节	<input type="checkbox"/> 5) その他(四肢の欠損) 其它(四肢的缺损)	
1-3	寝返り/翻身	<input type="checkbox"/> 1) つかまらないでできる 无需抓扶	<input type="checkbox"/> 2) 何かにつかまればできる 需要抓扶	<input type="checkbox"/> 3) できない 不能			
1-4	起き上がり/起坐	<input type="checkbox"/> 1) つかまらないでできる 无需抓扶	<input type="checkbox"/> 2) 何かにつかまればできる 需要抓扶	<input type="checkbox"/> 3) できない 不能			
1-5	座位保持/坐姿的保持	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2) 自分の手で支えれば 用自己的手支撑的话可以	<input type="checkbox"/> 3) 支えてもらえれば 如果有支撑的话可以	<input type="checkbox"/> 4) できない 不能		
1-6	両足での立位保持/双脚站立姿势的保持	<input type="checkbox"/> 1) 支えなしでできる 无需支撑	<input type="checkbox"/> 2) 何か支えがあれば 有支撑的话可以	<input type="checkbox"/> 3) できない 不能			
1-7	歩行/步行	<input type="checkbox"/> 1) つかまらないでできる 无需抓扶	<input type="checkbox"/> 2) 何かにつかまればできる 需要抓扶	<input type="checkbox"/> 3) できない 不能			
1-8	立ち上がり/起立	<input type="checkbox"/> 1) つかまらないでできる 无需抓扶	<input type="checkbox"/> 2) 何かにつかまればできる 需要抓扶	<input type="checkbox"/> 3) できない 不能			
1-9	片足での立位保持/单脚站立姿势的保持	<input type="checkbox"/> 1) 支えなしでできる 无需支撑	<input type="checkbox"/> 2) 何か支えがあれば 有支撑的话可以	<input type="checkbox"/> 3) できない 不能			
1-10	洗身/洗澡	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2) 一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3) 全介助 完全借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4) 行っていない 不洗澡		
1-11	つめ切り/剪指甲	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2) 一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3) 全介助 完全借助他人的帮助			
1-12	視力/视力	<input type="checkbox"/> 1) 普通(日常生活に支障がない一般(在日常生活上没有障碍))	<input type="checkbox"/> 2) 約1m離れた視力確認表の図が見える 能看到距离一米远处的视力确认表的图	<input type="checkbox"/> 3) 目の前に置いた視力確認表の図が見える 能看清眼前的视力确认表的图	<input type="checkbox"/> 4) ほとんど見えない 几乎看不见	<input type="checkbox"/> 5) 見えているのか判断不能 是否能看见无法判断	
1-13	聴力/听力	<input type="checkbox"/> 1) 普通一般	<input type="checkbox"/> 2) 普通の声やと聞き取れる 一般的的声音勉强能听得见	<input type="checkbox"/> 3) かなり大きな声なら何とか聞き取れる 如果是大的声音勉强能听得见	<input type="checkbox"/> 4) ほとんど聞こえない 几乎听不见	<input type="checkbox"/> 5) 聞こえているのか判断不能 是否能听见无法判断	

2-1	移乗/移乗(如在轮椅和床、凳子之间等挪位, 移动)	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-2	移動 / 移动	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-3	えん下/吞咽・下咽	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	できない 不能		
2-4	食事摂取 / 食物摄取	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-5	排尿 / 排尿	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-6	排便 / 排便	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-7	口腔清潔 / 口腔清洁	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3)	全介助 完全借助他人的帮助		
2-8	洗顔 / 洗脸	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3)	全介助 完全借助他人的帮助		
2-9	整髪 / 梳理头发	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3)	全介助 完全借助他人的帮助		
2-10	上着の着脱 上衣、外衣的穿脱	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-11	ズボン等の着脱 裤子等的穿脱	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2)	見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3)	一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 4)	全介助 完全借助他人的帮助
2-12	外出頻度 / 外出次数	<input type="checkbox"/> 1) 週1回以上 一周一回以上	<input type="checkbox"/> 2)	月1回以上 一个月一回以上	<input type="checkbox"/> 3)	月1回未満 一个月不满一回		
3-1	意思の伝達 意思的传达	<input type="checkbox"/> 1) 調査対象者が意思を 他者に伝達できる 调查对象者能将意思 传达给他人	<input type="checkbox"/> 2)	ときどき伝達できる 有时候能传达	<input type="checkbox"/> 3)	ほとんど伝達 できない 几乎不能传达	<input type="checkbox"/> 4)	できない 根本不能
3-2	毎日の日課を理解する 理解每日的习惯性活动	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	できない 不能				
3-3	生年月日や年齢を言う 能说出出生年月日、 年齢	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	できない 不能				
3-4	短期記憶(面接調査 の直前に何をしていたか 思い出す) 短期记忆(开始面试 调查之前所做过的事情 能想得起来)	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	できない 不能				
3-5	自分の名前を言う 能说出自己的姓名	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	できない 不能				
3-6	今の季節を理解する 理解现在的季节	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	できない 不能				
3-7	場所の理解(自分が いる場所を答える) 场所的理解(能回答 自己所在的场所)	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2)	できない 不能				
3-8	徘徊 / 走来走去(「徘徊」 行为)	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2)	ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3)	ある 有		
3-9	外出すると戻れない 外出后回不来	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2)	ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3)	ある 有		

認定調査票(基本調査②)

认定调查票(基本调查②)

市区町村コード

対象者番号

市町村代碼

被調査者号码 年 月 日
 调查日期 年 月 日

4-1	物を盗られたなどと被害的になる 怀疑东西被盗等而认定自己受损失	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-2	作り話をする 说凭空想象的话	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-3	泣いたり、笑ったりして感情が不安定になる 又哭又笑情绪不稳定	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-4	昼夜の逆転 / 昼夜颠倒	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-5	しつこく同じ話をする 反复说同一句话	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-6	大声を出す / 发出大声	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-7	介護に抵抗する 对护理有抵触	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-8	「家に帰る」等と言い落ち着きがない 说“我回家”等话, 总不能镇静	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-9	一人で外に出たがり 目が離せない 一个人总想到外面去, 需有人陪护	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-10	いろいろなものを集めたり、無断でもってくる 收集各种东西或擅自拿回	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-11	物を壊したり、衣類を破いたりする 损坏物品、弄破衣物	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-12	ひどい物忘れ / 忘性大	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-13	意味もなく独り言や独り笑いをする 自言自语或一个人无端地发笑	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-14	自分勝手に行動する 自己擅自行动	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
4-15	話がまとまらず、会話にならない 语无伦次 无法对话	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有
5-1	薬の内服 / 服药	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2) 一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3) 全介助 完全借助他人的帮助
5-2	金銭の管理 金钱的管理	<input type="checkbox"/> 1) 介助されていない 没有借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 2) 一部介助 部分借助他人的帮助	<input type="checkbox"/> 3) 全介助 完全借助他人的帮助
5-3	日常の意思決定 日常的决策	<input type="checkbox"/> 1) できる 能	<input type="checkbox"/> 2) 特別な場合を除いてできる 能(除特殊情况以外)	<input type="checkbox"/> 3) 日常的に困難 日常性的决策有困难 <input type="checkbox"/> 4) できない 不能

5-4	集団への不適応 集体生活的的不适应	<input type="checkbox"/> 1) ない 没有	<input type="checkbox"/> 2) ときどきある 时有发生	<input type="checkbox"/> 3) ある 有						
5-5	買い物 / 购物	<input type="checkbox"/> 1) 介助されて いない 没有借助他人 的帮助	<input type="checkbox"/> 2) 見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3) 一部介助 部分借助他人的 帮助	<input type="checkbox"/> 4) 全介助 完全借助他人 的帮助					
5-6	簡単な調理 简单的烹调	<input type="checkbox"/> 1) 介助されて いない 没有借助他人 的帮助	<input type="checkbox"/> 2) 見守り等 需有人在旁边守护等	<input type="checkbox"/> 3) 一部介助 部分借助他人的 帮助	<input type="checkbox"/> 4) 全介助 完全借助他人 的帮助					
6 過去14日間 (可复数回答) 在过去的14天以内所接受过的医疗 (可复数回答)	処置内容 处置内容	<input type="checkbox"/> 1) 点滴の管理 点滴的管理	<input type="checkbox"/> 2) 中心静脈栄養 中心静脉营养	<input type="checkbox"/> 3) 透析 透析	<input type="checkbox"/> 4) ストーマ (人工肛門)の処置 结肠造口(人工肛门) 的处置					
		<input type="checkbox"/> 5) 酸素療法 氧气疗法	<input type="checkbox"/> 6) レスピレーター(人工呼吸器) 呼吸器(人工呼吸器)	<input type="checkbox"/> 7)	気管切開の処置 气管切开的处置					
		<input type="checkbox"/> 8) 疼痛の看護 疼痛的看护	<input type="checkbox"/> 9) 経管栄養 经管营养							
	特別な対応 特别的对应	<input type="checkbox"/> 10) モニター測定(血圧、心拍、酸素飽和度等) 监护仪测定(血压、心律、血氧饱和度等)	<input type="checkbox"/> 11)	じょくそうの処置 褥疮的处置						
<input type="checkbox"/> 12)	カテーテル(コンドームカテーテル、留置カテーテル、ウロストーマ等) 导管(气囊导管、留置导管、尿道导管等)									
7 日常生活自立度	障害高齢者の日常生活自立度(寝たきり度) 残障高齢者的日常生活自理能力(卧床不起的程度)	<input type="checkbox"/> 自立 能自理	<input type="checkbox"/> J1	<input type="checkbox"/> J2	<input type="checkbox"/> A1	<input type="checkbox"/> A2	<input type="checkbox"/> B1	<input type="checkbox"/> B2	<input type="checkbox"/> C1	<input type="checkbox"/> C2
	認知症高齢者の日常生活自立度 患认知症的高龄者日常生活自理能力	<input type="checkbox"/> 自立 能自理	<input type="checkbox"/> I	<input type="checkbox"/> IIa	<input type="checkbox"/> IIb	<input type="checkbox"/> IIIa	<input type="checkbox"/> IIIb	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> M	

資料：[2009 認定調査員テキスト改訂版(2009 认定调查员教材改订版)](厚生劳动省)

支援・相談員、自立支援通訳等のための介護研修資料
「要介護認定調査」
平成 27 年 8 月版
作成：中国帰国者支援・交流センター
〒110-0015 東京都台東区東上野 1-2-13 カーニブレイス 7F
03(5807)3173(教務課)
メール kyohmu@sien-center.or.jp
ホームページ <http://www.sien-center.or.jp/>
-無断転載・複製を禁じます。ご利用の際にはご連絡ください。-